

## Návod k obsluze

*Termovizní zaměřovač*

# ***ŘADA PANTHER 2.0***

*V5.5.110 202407*



Kontaktujte nás

# OBSAH

<b>1</b>	<b>Přehled</b>	<b>1</b>
1.1	Hlavní funkce	1
1.2	Vzhled	1
<b>2</b>	<b>Příprava</b>	<b>4</b>
2.1	Vkládání baterií	4
2.1.1	Pokyny týkající se baterií	4
2.1.2	Vložení baterií	4
2.2	Zapojení kabelů	5
2.3	Nasazení zařízení na kolejnici	6
2.4	Zapnutí/vypnutí	6
2.5	Popis nabídky	7
2.6	Připojení aplikace	8
2.7	Stav firmwaru	9
2.7.1	Kontrola stavu firmwaru	9
2.7.2	Upgrade zařízení	9
2.8	Nastřelení (přehled)	10
<b>3</b>	<b>Nastavení obrazu</b>	<b>12</b>
3.1	Nastavení regulátoru dioptrií	12
3.2	Nastavení zaostření	12
3.3	Nastavení jasu	13
3.4	Nastavení kontrastu	13
3.5	Nastavení tónu	13
3.6	Nastavení ostrosti	14
3.7	Výběr scény	14
3.8	Nastavení palet	14
3.9	Oprava chybného pixelu	16
3.10	Korekce rovného pole	17
3.11	Nastavení režimu obrazu v obraze	18
3.12	Upravte digitální zvětšení	18
<b>4</b>	<b>Nastřelení</b>	<b>20</b>
4.1	Nastavení režimu záměrné osnovy	20
4.2	Výběr profilů nastřelení	20
4.3	Nastavení stylu záměrné osnovy	21
4.4	Korekce záměrné osnovy	22
4.4.1	Korekce záměrné osnovy v zařízení	22
4.4.2	Korekce záměrné osnovy pomocí aplikace HIKMICRO Sight	23
<b>5</b>	<b>Měření vzdálenosti</b>	<b>26</b>

<b>6</b>	<b>Balistický výpočet pro lov .....</b>	<b>28</b>
<b>7</b>	<b>Obecná nastavení .....</b>	<b>30</b>
7.1	Nastavení nabídky na obrazovce .....	30
7.2	Nastavení loga značky .....	30
7.3	Prevence spálení .....	30
7.4	Požizování snímků a videí .....	31
7.4.1	Zachycení snímku .....	31
7.4.2	Nastavení zvuku .....	31
7.4.3	Nahrávat video .....	31
7.4.4	Nahrávání videa předem .....	32
7.4.5	Sledování tepla .....	32
7.5	Exportování souborů .....	33
7.5.1	Exportování souborů přes aplikaci HIKMICRO Sight .....	33
7.5.2	Exportování souborů přes počítač .....	34
<b>8</b>	<b>Nastavení systému .....</b>	<b>36</b>
8.1	Úprava data .....	36
8.2	Synchronizace času .....	36
8.3	Nastavení jazyka .....	36
8.4	Nastavení jednotky .....	37
8.5	Uložení protokolu diagnostiky .....	37
8.6	Zobrazení informací o zařízení .....	38
8.7	Obnovení zařízení .....	38
8.8	Resetovat zařízení .....	38
<b>9</b>	<b>Časté otázky .....</b>	<b>39</b>
9.1	Proč je displej vypnutý? .....	39
9.2	Obraz není zřetelný, jak ho upravit? .....	39
9.3	Požizování snímků nebo nahrávání se nedaří. Co je za problém? .....	39
9.4	Proč počítač nedokáže zařízení rozpoznat? .....	39

# 1 Přehled

Termovizní zaměřovač HIKMICRO PANTHER 2.0 poskytuje zřetelný obraz za nepříznivých podmínek okolního prostředí, jako je tma, mlha, kouř, prach, déšť, sníh atd. Puškohled se používá především k účelům jako lov.

## 1.1 Hlavní funkce

- **Měření vzdálenosti:** Vestavěný laserový dálkoměr poskytuje přesné údaje o vzdálenosti mezi cílem a místem pozorování.
- **Nastřelení:** Záměrná osnova pomáhá zamířit na cíl rychle a přesně. Viz kapitola *Nastřelení*.
- **Zvukový záznam a záznam aktivovaný zpětným rázem:** Zařízení dokáže nahrávat zvuk a podporuje záznam aktivovaný zpětným rázem.
- **Připojení aplikace:** Zařízení dokáže zachycovat snímky a zaznamenávat videa a po připojení k telefonu přes hotspot umožňuje nastavování parametrů pomocí aplikace HIKMICRO Sight.

## 1.2 Vzhled

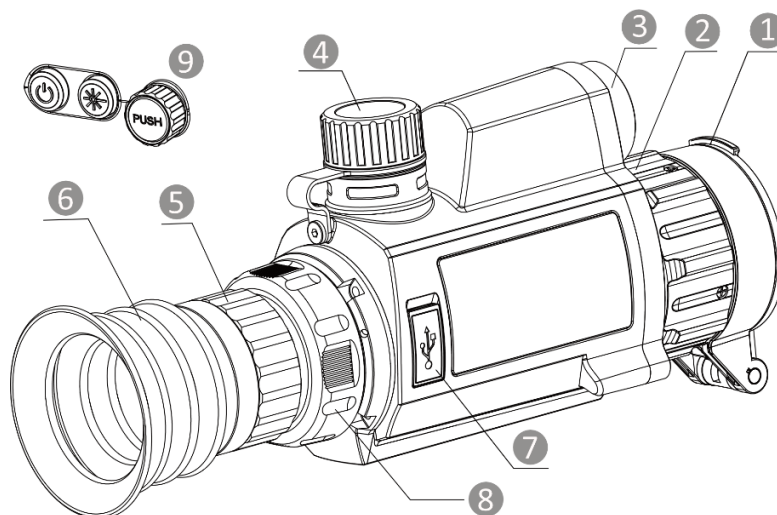
Termovizní zaměřovač je dodáván ve dvou typech. Popis vzhledu obou typů naleznete níže. Jako referenci použijte skutečný výrobek.

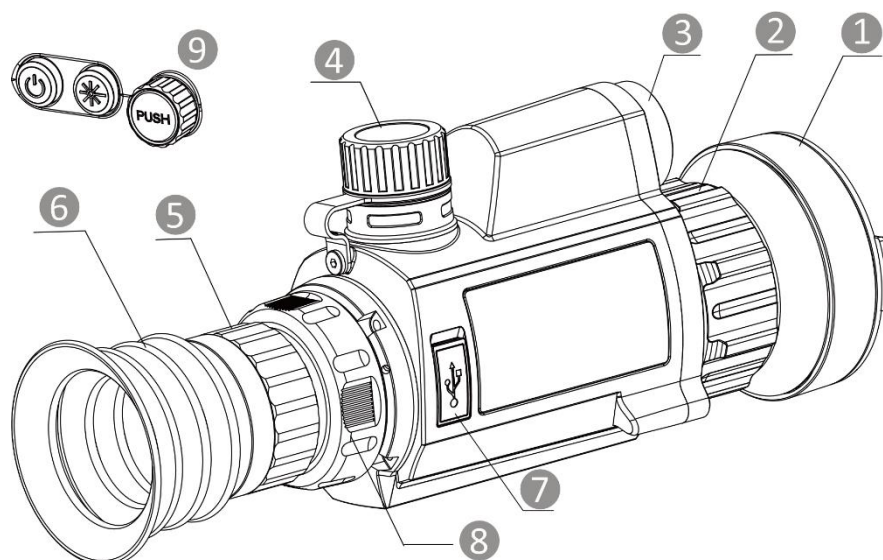


### Poznámka

Obrázky v této příručce slouží pouze k ilustraci. Jako referenci použijte skutečný výrobek.

---





Obrázek 1-1 Vzhled

Tabulka 1-1 Popis součástí

Č.	Součást	Popis
1	Krytka objektivu	Slouží k ochraně objektivu.
2	Zaostřovací kroužek	Upravte zaostření a vyhledejte jasné cíle.
3	Hledáček laserového dálkoměru	Slouží k měření vzdálenosti pomocí laseru.
4	Prostor pro baterie	Sem se vkládá baterie.
5	Prstenec nastavení dioptrií	Slouží k nastavení dioptrií.
6	Okulár	Díl umístěný nejbližší k oku k zobrazení cíle.
7	Konektor typu C	Připojte zařízení ke zdroji napájení nebo přenášejte data pomocí kabelu typu C.
8	Upínací kroužek	Slouží k připevnění okuláru.
9	Tlačítka	Slouží k nastavení funkcí a parametrů.






## Popis tlačítka

Tabulka 1-2 Popis tlačítka

Ikona	Tlačítko	Funkce
	Napájení	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: Pohotovostní režim/probuzení zařízení.</li> <li>● Podržení: Zapnutí/vypnutí.</li> </ul>
	Měření	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: Slouží k zapnutí určování vzdálenosti laserem.</li> </ul>

## Termovizní zaměřovač – návod k obsluze

---

		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Dvojité stisknutí: Slouží k vypnutí určování vzdálenosti laserem.</li> <li>● Podržení: Slouží ke spuštění/ukončení nahrávání videa.</li> </ul>
	Kolečko	<p>Režim bez nabídky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: Přepnutí palet.</li> <li>● Podržení: Otevřete nabídku.</li> <li>● Rotate: Přepnutí digitálního zoomu.</li> </ul> <p>Režim nabídky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: Slouží k potvrzení nebo nastavení parametrů.</li> <li>● Podržení: Uložení a ukončení nabídky.</li> <li>● Rotate: Slouží k pohybu nahoru/dolů.</li> </ul>
 + 	Měření + kolečko	Snímky zachytíte stisknutím.
 + 	Napájení + měření	Stisknutím opravíte nejednotnost displeje (FFC).

## 2 Příprava

### 2.1 Vkládání baterií

#### 2.1.1 Pokyny týkající se baterií

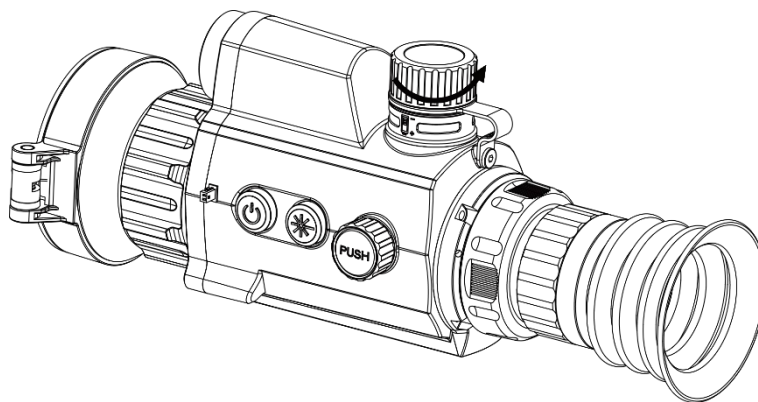
- Baterie je typu 18650 s ochrannou deskou. Velikost baterie musí být 19 × 70 mm. Jmenovité napětí je 3,6 V DC a kapacita baterie je 3 200 mAh (11,52 Wh).
- Před prvním použitím nabijte baterii po dobu více než 4 hodiny.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterii.
- V případě potřeby si zakupte baterii doporučenou výrobcem.

#### 2.1.2 Vložení baterií

Vložte baterie do prostoru pro baterie.

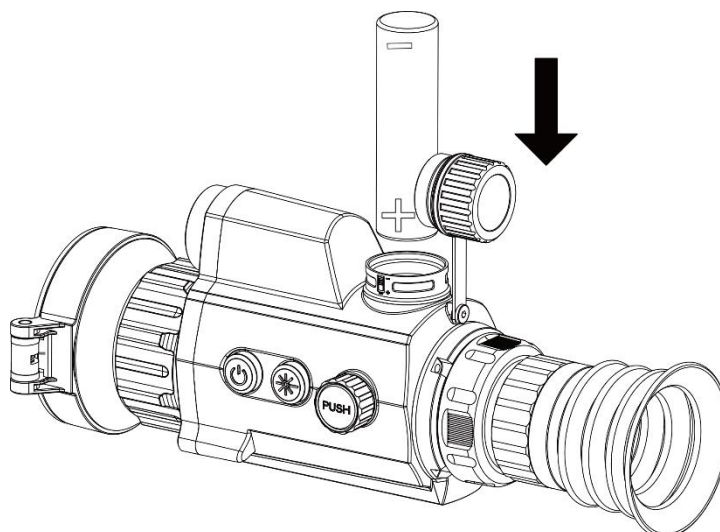
##### *Kroky*

1. Otočte krytem bateriového prostoru proti směru hodinových ručiček, abyste ho uvolnili.



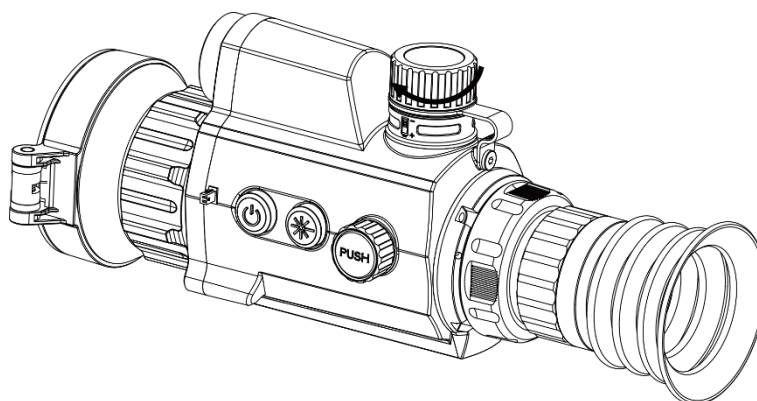
Obrázek 2-1 Povolení krytu

2. Vložte baterii do prostoru pro baterii kladným označením směrem dovnitř.



Obrázek 2-2 Vložení baterie

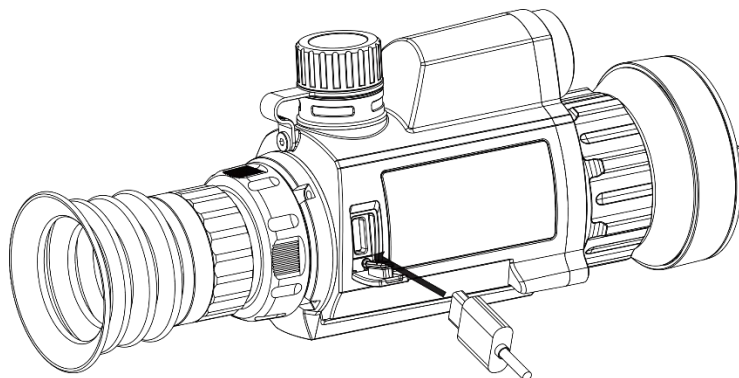
3. Otočte krytem bateriového prostoru ve směru hodinových ručiček, abyste ho utáhli.



Obrázek 2-3 Utažení krytu

## 2.2 Zapojení kabelů

Propojte zařízení a napájecí adaptér pomocí kabelu typu C, a zapněte tak zařízení. Případně připojte zařízení a počítač k exportu souborů.



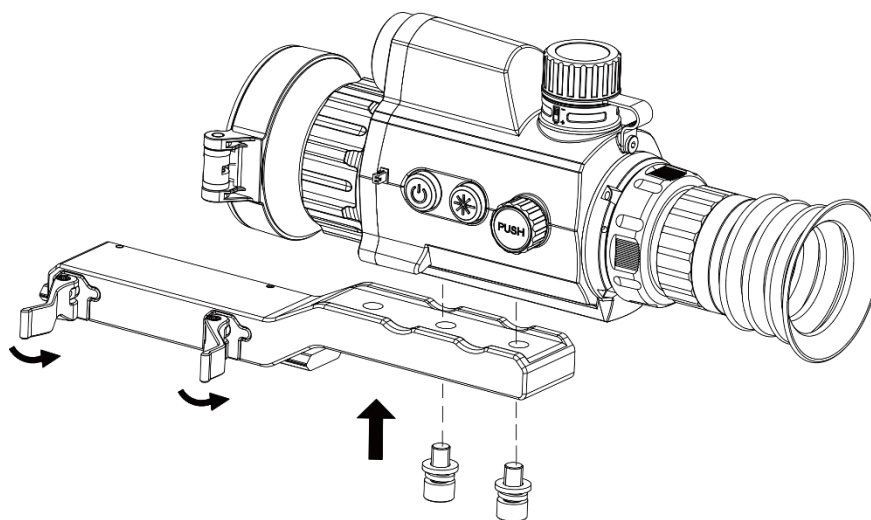


Obrázek 2-4 Zapojení kabelů

## 2.3 Nasazení zařízení na kolejnici

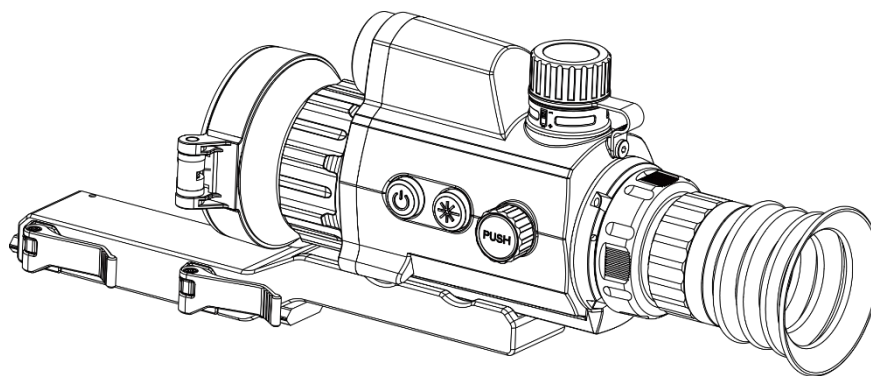
### *Kroky*

1. Zarovnejte otvory pro šrouby na zařízení s těmi na kolejnici.



Obrázek 2-5 Odšroubování vrchní části prstence

2. Vložte šrouby do otvorů a pevně je utáhněte.



Obrázek 2-6 Umístění zařízení do prstence

3. Utažením páček zajistěte zařízení.




### **Poznámka**

Kolejnice není součástí balení. V případě potřeby ji zakupte samostatně.

---

## 2.4 Zapnutí/vypnutí

### Zapnutí

Pokud je zařízení připojené kabelem nebo je baterie dostatečně nabitá, podržením tlačítka  zapnete zařízení.

### Vypnutí

Pokud je zařízení zapnuté, vypnete ho podržením tlačítka .





#### Poznámka

- Při vypínání zařízení se zobrazí odpočítávání vypnutí. Stisknutím jakéhokoli tlačítka můžete odpočítávání přerušit a zrušit vypnutí.
  - Automatické vypnutí při slabých bateriích zrušit nelze.
- 

### Automatické vypínání



Můžete nastavit čas automatického vypnutí zařízení.

#### Kroky

1. Podržením kolečka zobrazíte nabídku.
  2. Otáčením kolečka vyberte možnost  **Obecné nastavení** a vyberte ikonu .
  3. Otáčením kolečka vyberte čas automatického vypnutí podle potřeby a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
  4. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.
- 



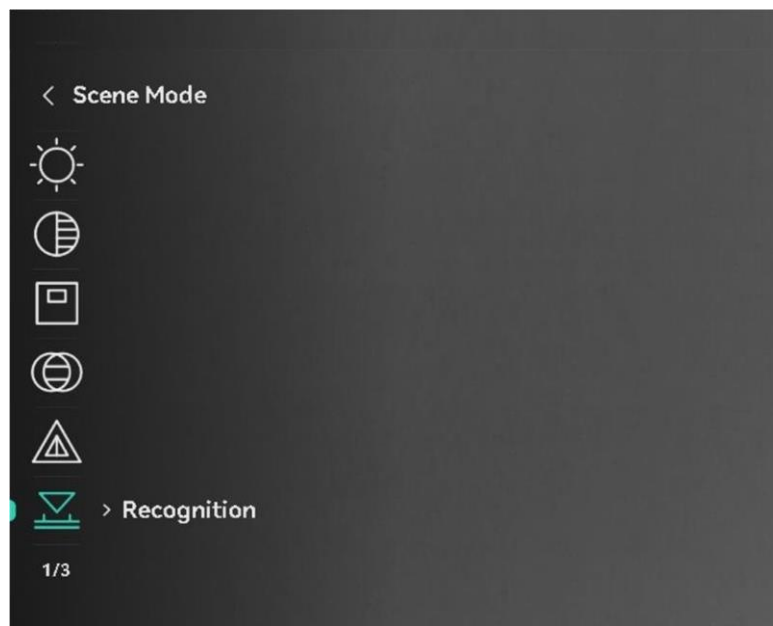
#### Poznámka

- Viz ikona baterie se stavem baterie.  znamená plné nabití a  znamená, že je baterie slabá.
  - Když se zobrazí poznámka o slabém nabití, baterie nabijte.
  - Automatické vypnutí se projeví pouze tehdy, pokud se zařízením nepracujete a zařízení není současně připojeno k aplikaci HIKMICRO Sight.
  - Odpočítávání času automatického vypnutí se znovu spustí, jakmile zařízení opět přejde do pohotovostního režimu nebo jakmile se restartuje.
- 

## 2.5

### Popis nabídky

V rozhraní živého zobrazení zobrazíte nabídku podržením kolečka.



Obrázek 2-7 Popis nabídky

## 2.6 Připojení aplikace

Pomocí hotspotu připojte zařízení k aplikaci HIKMICRO Sight. Můžete pak na telefonu pořizovat snímky, nahrávat videa nebo konfigurovat parametry.

### *Kroky*


1. Chcete-li aplikaci HIKMICRO Sight stáhnout, vyhledejte ji v obchodech App Store (systémy iOS) nebo Google Play™ (systémy Android). Můžete ji také stáhnout a nainstalovat naskenováním kódu QR.



Systém Android



Systém iOS

2. Podržením kolečka zobrazíte nabídku.
3. Otáčením kolečka vyberte ikonu .
4. Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
5. Otáčením kolečka vyberte možnost **Hotspot**. Funkce hotspotu je zapnutá.
6. Zapněte síť WLAN telefonu a připojte ji k hotspotu.
  - Název hotspotu: HIKMICRO\_Sériové číslo

- Heslo hotspotu: V nabídce přejděte na **Hotspot** a zkontrolujte heslo.
7. Otevřete aplikaci a připojte telefon k zařízení. Na telefonu si můžete zobrazit rozhraní zařízení.



### Poznámka

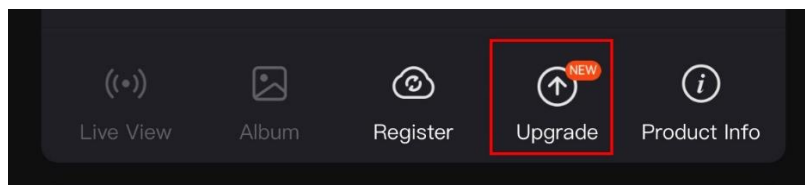
- Zařízení se nemůže připojit k aplikaci, pokud zadáte několikrát chybné heslo. Informace o resetování zařízení a opětovném připojení aplikace viz část **Resetovat zařízení**.
  - Pokud se heslo nezobrazuje, aktualizujte zařízení na nejnovější verzi. Nebo jako heslo zadejte sériové číslo.
- 

## 2.7 Stav firmwaru

### 2.7.1 Kontrola stavu firmwaru

#### *Kroky*

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a propojte s ní zařízení.
2. Zkontrolujte, zda se v rozhraní pro správu zařízení zobrazí výzva k aktualizaci. Pokud se nezobrazí výzva k aktualizaci, jedná se o nejnovější verzi firmwaru. V opačném případě firmware není nejnovější verze.



Obrázek 2-8 Kontrola stavu firmwaru

3. (Volitelné:) Pokud firmware není nejnovější verze, zařízení upgradujte. Viz kapitola **Upgrade zařízení**.

### 2.7.2 Upgrade zařízení

#### Upgrade zařízení pomocí aplikace HIKMICRO Sight

##### *Než začnete*

Nainstalujte do telefonu aplikaci HIKMICRO Sight a propojte s ní zařízení.

##### *Kroky*

1. Klepnutím na výzvu k aktualizaci vstupte do rozhraní pro aktualizaci firmwaru.
2. Klepnutím na tlačítko **Upgradovat** spustíte upgrade.



### Poznámka

Ovládání upgradování se může lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Jako referenci použijte skutečnou verzi aplikace.

---

## Upgrade zařízení pomocí počítače

### *Než začnete*

Nejprve získejte balíček upgradu.

### *Kroky*

1. Propojte zařízení a počítač pomocí kabelu.
  2. Otevřete rozpoznávaný disk, zkopírujte soubor upgradu a vložte jej do kořenového adresáře zařízení.
  3. Odpojte zařízení od počítače.
  4. Restartujte zařízení a zařízení se automaticky upgraduje. Proces upgradu se zobrazí v hlavním rozhraní.
- 



### Varování

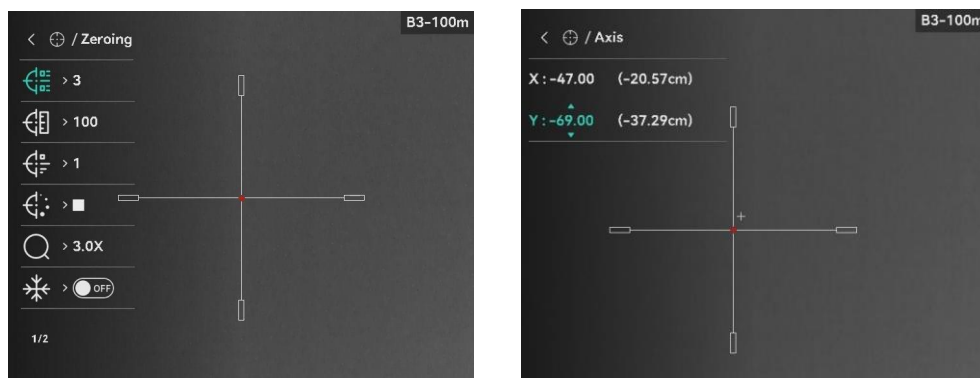
Zajistěte, aby bylo zařízení během přenosu balíčku upgradu připojeno k počítači. V opačném případě může dojít k nežádoucí závadě upgradu, poškození firmwaru atd.

---

## 2.8

### Nastřelení (přehled)

K zobrazení polohy cíle lze povolit záměrnou osnovu. K přesnější úpravě záměrné osnovy pomáhají funkce jako Zmrazit a Zoom. Podrobné pokyny viz *Nastřelení*.



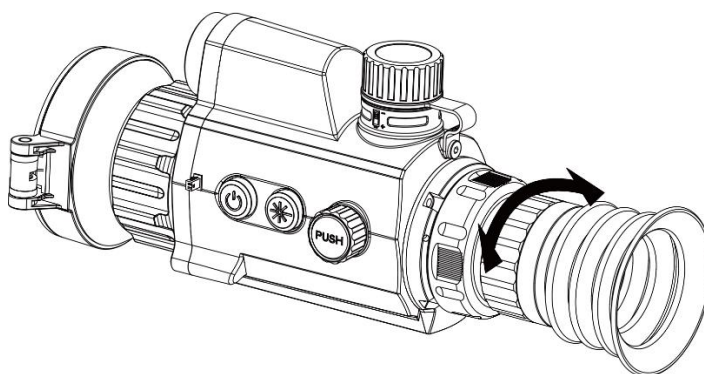
Obrázek 2-9 Nastřelení

## 3 Nastavení obrazu

### 3.1 Nastavení regulátoru dioptrií

#### *Kroky*

1. Zapněte zařízení.
2. Otevřete krytku objektivu.
3. Uchopte zařízení a zkontrolujte, zda vám okulár zakrývá oko.
4. Nastavujte prsteneц nastavení dioptrií, dokud nebudou informace OSD nebo obraz zřetelný.



Obrázek 3-1 Nastavení regulátoru dioptrií



#### **Poznámka**

Při nastavování regulátoru dioptrií se **NEDOTKNĚTE** povrchu objektivu, abyste zabránili šmouhám na objektivu.

---

### 3.2 Nastavení zaostření

#### *Kroky*

1. Zapněte zařízení.
2. Uchopte zařízení a zkontrolujte, zda vám okulár zakrývá oko.
3. Otáčejte zaostřovacím kroužkem, dokud nebude obraz zřetelný.



#### **Poznámka**


Při zaostřování se nedotkněte povrchu objektivu, abyste zabránili šmouhám na objektivu.

---

### 3.3 Nastavení jasu


Jas obrazovky můžete nastavit v nabídce.

#### *Kroky*

1. Podržením kolečka zobrazíte nabídku.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu  a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
3. Otáčením kolečka upravte jas displeje.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.


### 3.4 Nastavení kontrastu

#### *Kroky*

1. Podržením kolečka zobrazíte nabídku.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu  a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
3. Otáčením kolečka upravte kontrast.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 3.5 Nastavení tónu

#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stisknutím a otáčením kolečka vyberte tón. Na výběr jsou možnosti **Teplý** a **Studený**.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.




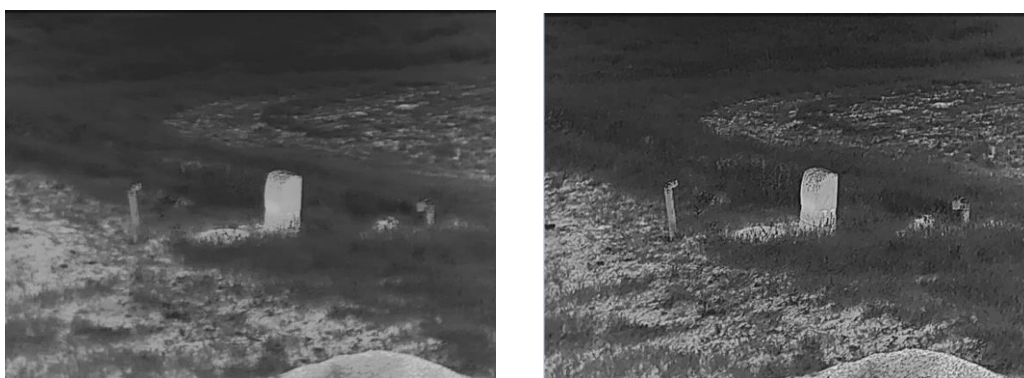


Obrázek 3-2 Nastavení tónu

## 3.6 Nastavení ostrosti

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v nabídce vyberte .
2. Stisknutím a otáčením kolečka upravte ostrost.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.




Obrázek 3-3 Porovnání úpravy ostrosti

## 3.7 Výběr scény

Podle aktuální scény používání můžete vybrat příslušnou scénu, abyste dosáhli lepšího efektu zobrazení.

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stiskněte kolečko pro vstup do rozhraní nastavení.
3. Stisknutím kolečka přepínejte scény.
  - **Rozpoznávání:** Rozpoznávání odkazuje na režim rozpoznávání a doporučuje se v normální scéně.
  - **Džungle:** Džungle odkazuje na režim džungle a doporučuje se při lovu.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

## 3.8 Nastavení palet

K zobrazení stejné scény s různými efekty můžete vybrat různé palety.

Palety přepnete v rozhraní živého zobrazení stisknutím kolečka .

### **Bílé horké**

Horké části jsou v zobrazení vidět světle. Čím vyšší je teplota, tím světlejší je barva.



### **Černé horké**

Horké části jsou v zobrazení vidět černě. Čím vyšší je teplota, tím tmavší je barva.



### **Červené horké**

Horké části jsou v zobrazení vidět červeně. Čím vyšší je teplota, tím červenější je barva.



### Prolnutí



Obraz je od vysoké teploty po nízkou zbarven od bílé, žluté, červené, růžové po fialovou.



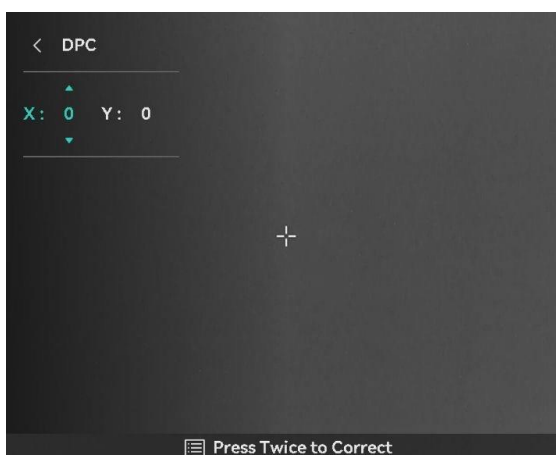
## 3.9 Oprava chybného pixelu

Zařízení může na obrazovce opravovat chybné pixely, které nefungují podle očekávání.

### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Nastavení funkcí** a stisknutím kolečka přejděte do podnabídky.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení DPC.
3. Otáčením kolečka vyberte osu **X** nebo **Y** a stisknutím kolečka volbu potvrďte. Vyberete-li osu **X**, kurzor se pohybuje doleva a doprava, vyberete-li osu **Y**, kurzor se pohybuje nahoru a dolů.

4. Otáčením kolečka přesunete kurzor, dokud nedosáhne chybného pixelu.
5. Dvojím stisknutím kolečka opravte mrtvý pixel.



Obrázek 3-4 Oprava chybného pixelu









### Poznámka

- Vybraný vadný pixel lze zvětšit a zobrazit na rozhraní.
  - Pokud chybný pixel blokuje nabídka na obrazovce, přesuňte na něj kurzor. Poté zařízení začne automaticky zrcadlově zobrazovat.
- 

## 3.10 Korekce rovného pole

Pomocí této funkce lze opravit nejednotnost displeje.

### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Nastavení funkcí** a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
2. Otáčením kolečka vyberte možnost  **Kalib. obrazu** a stisknutím a otáčením kolečka vyberte režim FFC.
  - Manuální FFC: Chcete-li provést FFC, stiskněte tlačítko  a .
  - Autom. FFC: Zařízení provede FFC automaticky.
  - Externí: Chcete-li provést FFC, nasadte krytku objektivu a pak v živém zobrazení stiskněte tlačítko  a .
3. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.




### Poznámka

- Jakmile zařízení provede FFC, uslyšíte cvaknutí a obraz se na sekundu zmrazí.
-

- Stisknutím tlačítka  a  můžete také provést FFC v režimu automatického FFC.
- 

## 3.11 Nastavení režimu obrazu v obraze

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stisknutím kolečka povolte režim PIP. Podrobnosti se zobrazují uprostřed nahoře.
  - Je-li povolena záměrná osnova, je zobrazení PIP detailem záměrné osnovy.
  - Pokud záměrná osnova povolena není, je zobrazení PIP detailem středové části.



Obrázek 3-5 PIP



### **Poznámka**

- Je-li funkce PIP povolena, při nastavování poměru digitálního zoomu se přibližuje a oddaluje jen zobrazení PIP.
  - Při nastavení digitálního zoomu zařízení se v zobrazení PIP dočasně zobrazí poměr zoomu.
- 

## 3.12 Upravte digitální zvětšení

Pomocí této funkce můžete obraz zvětšovat a zmenšovat. Otáčením kolečka v rozhraní živého zobrazení přepnete poměr digitálního zoomu a skutečný poměr zoomu se mění s krokem 1x.



### Poznámka


- Při přepínání poměru digitálního zoomu se v levém rozhraní zobrazuje skutečné zvětšení.
  - Poměr zoomu se může u různých modelů lišit. Jako referenci použijte skutečný výrobek.
-

## 4 Nastřelení

### 4.1 Nastavení režimu záměrné osnovy

Režim záměrné osnovy lze vybrat podle svých preferencí a různých situací.

#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení a otáčením kolečka vyberte režim záměrné osnovy.
  - **Středová záměrná osnova:** Tento režim se při přepínání poměru digitálního zoomu soustředí kolem záměrné osnovy, přičemž záměrná osnova a zvětšený obraz se přesunou do středu displeje.
  - **Pevná záměrná osnova:** V tomto režimu dojde při přepínání poměru digitálního zoomu k vystředění kolem záměrné osnovy, přičemž poloha záměrné osnovy zůstává beze změny.
3. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.




#### **Poznámka**

- Při přepínání režimu zaměřovače se skutečný poměr digitálního zoomu vrátí na minimální hodnotu.
  - Počáteční poměr zoomu v režimu centrálního zaměřovače je přibližně 2x větší než v režimu pevného zaměřovače.
  - Poměr zoomu se může u různých modelů lišit. Jako referenci použijte skutečný výrobek.
- 

### 4.2 Výběr profilů nastřelení

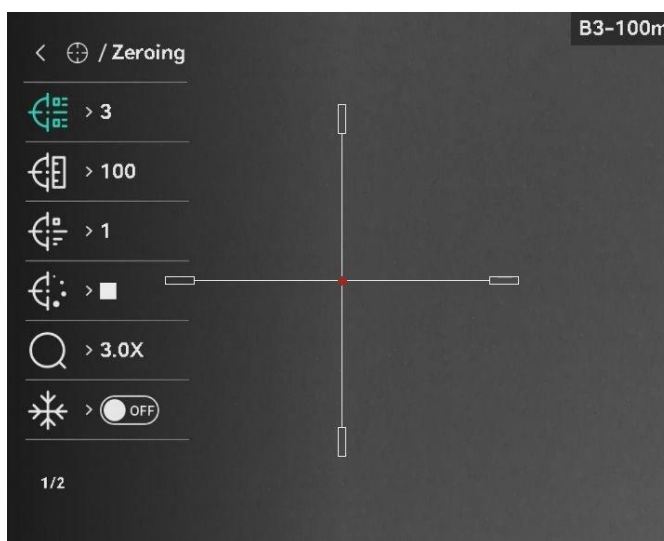
Nastavení záměrné osnovy lze podle různých situací nakonfigurovat a uložit v profilech nastřelení.

#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu . Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
2. Otáčením kolečka vyberte profil nastřelení.
3. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.

#### *Výsledek*

Informace o záměrné osnově se zobrazí napravo nahoře v obraze. Například hodnota „B3-100m“ znamená, že používáte záměrnou osnovu č. 3 v profilu nastřelení B a nastavená vzdálenost je 100 m.



Obrázek 4-1 Používání záměrné osnovy



### Poznámka

Celkem je k dispozici 5 profilů nastřelení a v každém profilu nastřelení můžete nakonfigurovat 5 záměrných osnov.

---




## 4.3 Nastavení stylu záměrné osnovy

V aktuálním profilu nastřelení můžete vybrat záměrnou osnovu a nastavit parametry, jako je typ, barva a poloha záměrné osnovy.

### *Než začnete*

Nejprve vyberte profil nastřelení.

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu . Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu  nebo .
3. Stisknutím a otáčením kolečka můžete přepínat typy a barvy záměrné osnovy.
4. Opětovným stisknutím volbu potvrďte
5. Podržením kolečka opustíte podle výzvy rozhraní.



- **OK:** Parametr se uloží a nabídka ukončí.
- **ZRUŠIT:** Nabídka se ukončí a parametr se neuloží.



### Poznámka

- Pokud je povolena funkce PIP, lze v rozhraní zvětšit zaměřený cíl.
  - Pokud v režimu černé horké nebo bílé horké nastavíte barvu záměrné osnovy na bílou nebo černou, barvy záměrné osnovy se automaticky invertují, aby bylo možné lépe zamířit na cíl.
- 

## 4.4 Korekce záměrné osnovy






### 4.4.1 Korekce záměrné osnovy v zařízení


Korekcí záměrné osnovy můžete lépe namířit na cíl s vyšší přesností díky označení posunu mezi velkou a malou záměrnou osnovou. K přesnější úpravě záměrné osnovy pomáhají funkce jako **Zmrazit** a **Zoom**.

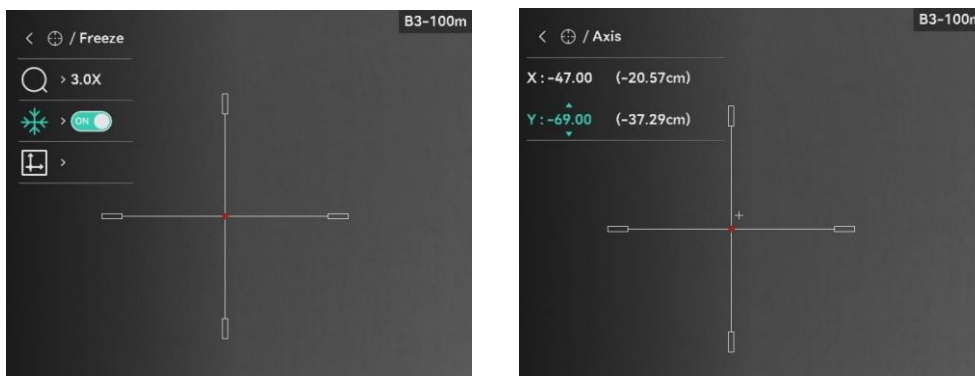
#### *Než začnete*

Nejprve vyberte profil nastřelení.

#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu . Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
2. Vyberte možnost  **Nastřelení** a stisknutím kolečka volbu potvrďte. Otáčením kolečka vyberte záměrnou osnovu, kterou chcete korigovat.
3. Nastavte vzdálenost k cíli.
  - 1) Otáčením kolečka vyberte možnost  **Vzdálenost**.
  - 2) Stisknutím kolečka vyberte číslo, které chcete změnit.
  - 3) Otáčením kolečka změňte číslo a stisknutím kolečka nastavení dokončete.
4. Vyberte možnost  **Zoom** a stisknutím kolečka volbu potvrďte. Otáčením kolečka nastavte poměr digitálního zoomu.
5. Zamířte na cíl a stiskněte spoušť.
6. Zarovnejte záměrnou osnovu s bodem dopadu.
  - 1) Namiřte velkou záměrnou osnovu na cíl.
  - 2) Vyberte možnost  **Zmrazit**. Otáčením kolečka povolte funkci.

- 3) Vyberte  pro nastavení souřadnic tak, aby se velká záměrná osnova zarovnála s místem zásahu. Stisknutím kolečka vyberte **osu**. Vyberete-li osu **X**, záměrná osnova se pohybuje doleva a doprava. Vyberete-li osu **Y**, záměrná osnova se pohybuje nahoru a dolů. Podržením kolečka dokončete nastavení.



Obrázek 4-2 Povolení zmrazení



### Poznámka

- Při přepnutí čísla záměrné osnovy se v rozhraní objeví výzva. Výběrem tlačítka **OK** uložíte parametry aktuální záměrné osnovy.
- Když povolíte funkci zmrazení v záměrné osnově, můžete upravit polohu kurzoru na zmrazeném obraze. Tato funkce může zabránit chvění obrazu.

- 
7. Podržením kolečka opustíte podle výzvy rozhraní nastavení.
    - **OK**: Parametr se uloží a nabídka ukončí.
    - **ZRUŠIT**: Nabídka se ukončí, ale parametry se neuloží.
  8. Znovu stiskněte spoušť a zkontrolujte, zda je velká záměrná osnova zarovnána s místem zásahu.
  9. (Volitelné) Při nastavování polohy dalších záměrných osnov v tomto profilu nastřelení opakujte kroky 2 až 8.

## 4.4.2 Korekce záměrné osnovy pomocí aplikace HIKMICRO Sight

Záměrnou osnovu lze zkorigovat také v aplikaci HIKMICRO Sight.

### *Než začnete*

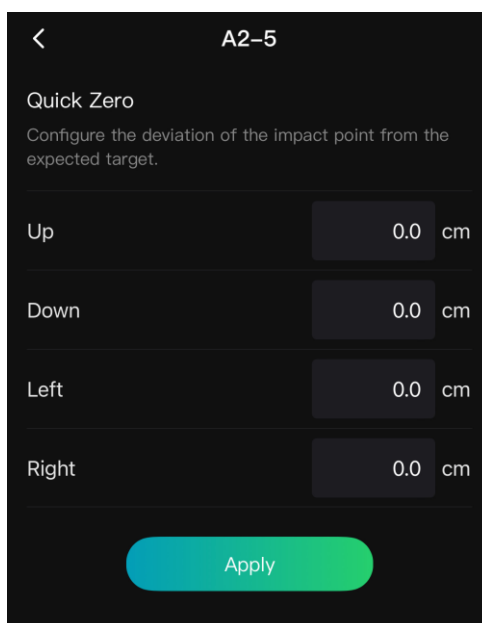
Nainstalujte si do telefonu aplikaci HIKMICRO Sight.

### *Krok*

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a propojte s ní zařízení.
2. Klepněte na **Informace o produktu** a klepněte na položku **Nula** pro vstup

do konfiguračního rozhraní.

3. Nastavte záměrnou osnovu na cíl.
  - 1) Po synchronizaci dat se zařízením vyberte profil nastřelení.
  - 2) Vyberte záměrnou osnovu, který chcete korigovat.
  - 3) Zadáním čísla nastavte vzdálenost k cíli.
  - 4) Vyberte poměr digitálního zoomu.
4. Klepněte na **Pokračovat** a parametry budou synchronizovány s přístrojem, pak zamiřte na cíl a stiskněte spoušť.
5. Změřte odchylku bodu nárazu od cíle a klepněte na tlačítko **Hotovo** pro zadání čísla nastavení polohy záměrné osnovy, aby se velká záměrná osnova shodovala s místem zásahu. Klepněte na **Použít** pro synchronizaci parametrů se zařízením.



Obrázek 4-3 Rychlá nula

6. Znovu stiskněte spoušť a zkontrolujte, zda je velká záměrná osnova zarovnána s místem zásahu.
7. Jakmile se velká záměrná osnova zarovná s místem zásahu, klepněte na tlačítko **Hotovo** pro dokončení nastřelení.
8. (Volitelné) Klepněte na **Další Profil** pro nastřelení dalších záměrných osnov.

### ***Výsledek***

Poloha záměrné osnovy se uloží a synchronizuje se zařízením, takže ji můžete v zařízení zkontrolovat.



### Poznámka

- Po vstupu do rozhraní nastavení nastřelení v aplikaci se zařízení automaticky vrátí do rozhraní živého náhledu.
  - Ovládání nastřelení se může lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Jako referenci použijte skutečnou verzi aplikace.
-




## 5 Měření vzdálenosti

Zařízení dokáže detekovat vzdálenost mezi cílem a pozorovací polohou pomocí laseru.

### *Než začnete*


Při měření vzdálenosti mějte ruku nehybně a buďte ve stabilní poloze. V opačném případě by mohla být ovlivněna přesnost.

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu . Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
2. Otáčením kolečka vyberte režim určování vzdálenosti laserem. Stisknutím kolečka volbu potvrďte. Zvolit lze mezi možnostmi **Jednou** a **Plynulý**.
  - **Plynulý** znamená nepřetržité měření vzdálenosti a lze vybrat dobu měření. Výsledek měření se bude aktualizovat každou sekundu.
  - Možnost **Jednou** znamená jedno změření vzdálenosti.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a vraťte se do rozhraní živého zobrazení.
4. Stisknutím tlačítka  v rozhraní živého náhledu zapněte laserové dálkoměry, zaměřte kurzor na cíl a dalším stisknutím  změřte cílovou vzdálenost.



### **Poznámka**

- Dvojitým stisknutím tlačítka  v rozhraní živého zobrazení vypněte určování vzdálenosti laserem.
- Laserové zaměřování nelze povolit, když je baterie zařízení vybitá.
- Při zapnutí balistického výpočtu nelze nastavit režim laserového dálkoměru a nepřetržitý laserový dálkoměr není k dispozici.
- Při použití nepřetržitého laserového dálkoměru se po zapnutí balistického výpočtu přepne do jednoduchého režimu. Je-li balistický výpočet vypnutý, režim laserového zaměřování se vrátí zpět na Nepřetržitě.

---

### *Výsledek*

Výsledek měření vzdálenosti se zobrazí napravo nahoře v obraze.



Obrázek 5-1 Výsledek měření vzdálenosti



### Varování

Laserové záření vycházející ze zařízení může způsobit poranění očí, popálení kůže nebo vzplanutí hořlavých materiálů. Před povolením funkce určování vzdálenosti laserem se ujistěte, že před laserovým objektivem nestojí žádní lidé a ani se zde nenacházejí žádné hořlavé materiály.

---



## 6 Balistický výpočet pro lov

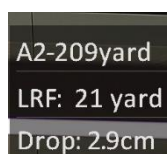
Funkce pomáhá dosáhnout lepšího používání za různých podmínek. K zajištění přesnosti a flexibility používání je k výpočtu použito několik parametrů.

### *Než začnete*

- Zkontrolujte, zda je přepínač **Balistický výpočet** v zapnuté poloze.
- Zkontrolujte, zda je povolena záměrná osnova.
- Zkontrolujte, zda je hotové nastřelení.

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu . Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení.
2. Otáčením kolečka vyberte možnost **Balistický profil** a stisknutím kolečka přepněte profil. Nastavení lze nakonfigurovat a uložit v příslušných profilech.
3. Otáčením kolečka vyberte následující parametry a stisknutím kolečka zadejte data.
  - Styl/barva cílového bodu: Můžete nastavit styl a barvu doporučeného cílového bodu.
  - Kulka Podle potřeby si můžete vybrat různé modely přetahování.
  - Počáteční rychlost: Rychlost se za různých podmínek liší.
  - Balistický koeficient: Jde o míru schopnosti překonat odpor vzduchu.
  - Výška pohledu: Jde o vzdálenost mezi vývrtem a středem objektivu.
  - Nadmořská výška: Tuto položku nastavte na svou normální nadmořskou výšku.
  - Teplota: Tuto položku nastavte na svou normální teplotu.
4. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.
5. Namiřte kurzor na cíl a stisknutím tlačítka  změřte vzdálenost cíle. Na obrazovce se v horním pravém rohu rozhraní zobrazí doporučený zaměřovací bod a vzdálenost poklesu.



Obrázek 6-1 Vzdálenost poklesu

6. (Volitelně:) K nastavení vzdálenosti zopakujte výše uvedený krok.



### Poznámka

- Lze uložit 5 balistických profilů.
  - Čím více parametrů zadáte, tím přesnější bude doporučený zaměřovací bod.
  - Vzdálenost poklesu souvisí se vstupními parametry. Viz skutečná situace.
  - Při zapnutí balistického výpočtu není k dispozici nepřetržité laserové zaměřování.
-





## 7 Obecná nastavení

### 7.1 Nastavení nabídky na obrazovce

Pomocí této funkce lze zobrazit nebo skrýt informace nabídky na obrazovce v rozhraní živého zobrazení.

#### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Nastavení funkcí**.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení OSD.
3. Otáčením kolečka vyberte **Čas, Datum** nebo **OSD**, a stisknutím kolečka zapnete nebo vypnete vybrané informace OSD.
4. Podržením kolečka volbu uložte a opusťte nabídku.



#### **Poznámka**



Pokud vypnete **OSD**, v živém náhledu nebudou zobrazeny žádné informace OSD.

---

### 7.2 Nastavení loga značky

Do rozhraní živého náhledu, snímků a videí můžete přidat logo značky.

#### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Nastavení funkcí**.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stisknutím kolečka povolte **Logo značky**.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

#### *Výsledek*



V levé spodní části obrazu se zobrazí logo značky.

### 7.3 Prevence spálení

Tato funkce může zabránit spálení detektoru termálního kanálu. Když tuto funkci povolíte, kryt se uzavře, pokud stupně šedé detektoru dosáhnou

určité hodnoty.

### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Nastavení funkcí** a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka povolte funkci prevence spálení.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.




### **Poznámka**

Vyhňte se přímému slunečnímu záření a povolte funkci Prevence spálení, abyste snížili nebezpečí poškození senzoru teplem.

---

## 7.4 Pořizování snímků a videí

### 7.4.1 Zachycení snímku

Snímek pořídíte v rozhraní živého zobrazení stisknutím tlačítka  a kolečko.




### **Poznámka**

- Je-li pořízení snímku úspěšné, obraz se na 1 sekundu zmrazí a na displeji se zobrazí upozornění.
  - Informace o exportu obrázků viz *Exportování souborů*.
- 

### 7.4.2 Nastavení zvuku

Pokud zapnete funkci zvuku, bude se zvuk nahrávat společně s videem. Je-li ve videu příliš hlasitý hluk, můžete tuto funkci vypnout.

### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v nabídce vyberte ikonu .
2. Stisknutím kolečka tuto funkci povolte nebo zakažte.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 7.4.3 Nahrávat video

### *Kroky*

1. V rozhraní živého zobrazení začněte nahrávat podržením tlačítka .



Obrázek 7-1 Spustit nahrávání


V levé horní části obrazu se zobrazují informace o době nahrávání.

2. Opětovným podržením tlačítka  ukončíte nahrávání.

### 7.4.4 Nahrávání videa předem

Po povolení této funkce a výběru doby předběžného záznamu může zařízení automaticky zahájit záznam 10 sekund před aktivací zpětného rázu a ukončit záznam 10 sekund po aktivaci zpětného rázu.


#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stisknutím kolečka přejděte do rozhraní nastavení. Otáčením kolečka funkci povolte.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.



### 7.4.5 Sledování tepla

Zařízení dokáže ve scéně detekovat bod s nejvyšší teplotou a označit jej na displeji.

#### *Kroky*

1. Otáčením kolečka v hlavní nabídce vyberte ikonu .
2. Stiskněte kolečko pro povolení sledování tepla.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

#### *Výsledek*

Je-li funkce povolena, zobrazí se v místě bodu s nejvyšší teplotou ikona . Jakmile se scéna změní, ikona  se přesune.



Obrázek 7-2 Sledování tepla

## 7.5 Exportování souborů

### 7.5.1 Exportování souborů přes aplikaci HIKMICRO Sight

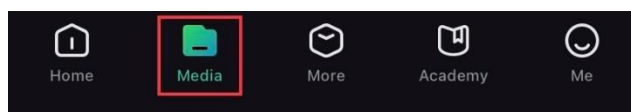
Prostřednictvím aplikace HIKMICRO Sight můžete přistupovat k albům zařízení a exportovat soubory do telefonu.

#### *Než začnete*

Nainstalujte si do mobilního telefonu aplikaci HIKMICRO Sight.

#### *Kroky*

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a propojte s ní zařízení. Viz kapitola *Připojení aplikace*.
2. Klepněte na **Média** pro přístup k albům zařízení.



Obrázek 7-3 Přístup k albům zařízení

3. Chcete-li zobrazit fotografie a videa, klepněte na položku **Místní** nebo **Zařízení**.
  - **Místní**: Soubory zachycené v aplikaci můžete zobrazit.
  - **Zařízení**: Můžete zobrazit soubory aktuálního zařízení.



#### Poznámka

Fotografie nebo videa se v položce **Zařízení** nemusí zobrazit. Stáhněte

stránku dolů a obnovte ji.

4. Klepnutím vyberte soubor a klepnutím na **Stáhnout** jej exportujte do místních alb telefonu.



Obrázek 7-4 Exportování souborů



### Poznámka

- Jděte na položky **Já -> Informace -> Návod k obsluze** v aplikaci pro zobrazení podrobnějších úkonů.
- Klepnutím na ikonu vlevo dole v rozhraní živého zobrazení můžete také otevřít alba zařízení.
- Ovládání exportování se může lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Jako referenci použijte skutečnou verzi aplikace.

## 7.5.2

### Exportování souborů přes počítač

Tato funkce se používá k exportování nahraných videí a pořízených snímků.

#### *Než začnete*

Zařízení musí být při připojování kabelu zapnuté.

#### *Kroky*

1. Propojte zařízení a počítač pomocí kabelu.



### Poznámka

Zařízení musí být při připojování kabelu zapnuté.

2. Otevřete disky počítače a vyberte disk zařízení. Přejděte do složky DCIM a vyhledejte složku s názvem roku a měsíce snímání. Pokud například pořídíte snímek nebo nahrajete video v únoru 2024, přejděte na stránku **DCIM -> 202402** pro vyhledání obrázku nebo videa.
3. Vyberte soubory a zkopírujte je do počítače.
4. Odpojte zařízení od počítače.



### Poznámka



- Při připojení k počítači zobrazí zařízení obraz. Funkce jako nahrávání, pořizování snímků a hotspot jsou zakázány.

- Při prvním připojení zařízení k počítači se automaticky nainstaluje program ovladače.
-

## 8 Nastavení systému



### 8.1 Úprava data

#### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní konfigurace.
3. Stisknutím kolečka vyberte rok, měsíc nebo den a otáčením kolečka změňte číslo.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 8.2 Synchronizace času


#### *Kroky*


1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní konfigurace.
3. Stisknutím a otáčením kolečka přepněte systém času. Na výběr je 24hodinový a 12hodinový čas. Pokud vyberete 12hodinový čas, stiskněte kolečko a poté otáčením kolečka vyberte mezi možnostmi **dop.** nebo **Odp.**.
4. Stisknutím kolečka vyberte hodiny nebo minuty a otáčením kolečka změňte číslo.
5. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 8.3 Nastavení jazyka

Pomocí této funkce lze vybrat jazyk zařízení.

#### *Kroky*



1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.

2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní konfigurace.
3. Otáčením kolečka vyberte jazyk podle potřeby a stisknutím kolečka volbu potvrďte.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 8.4 Nastavení jednotky

Pro měření vzdálenosti lze přepnout jednotku.



#### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka přejděte do rozhraní konfigurace.
3. Otáčením kolečka vyberte požadovanou jednotku.
4. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

### 8.5 Uložení protokolu diagnostiky

Tato funkce pomáhá shromažďovat a ukládat protokoly o provozu zařízení pro řešení problémů.

#### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte  a stisknutím kolečka funkci povolte. Zařízení začne shromažďovat a zaznamenávat protokol zařízení.
3. Po ukončení sběru diagnostických protokolů funkci vypnete stisknutím kolečka.



#### **Poznámka**

- Při vypínání protokolu diagnostiky se na rozhraní zobrazí výzva informující o průběhu sběru protokolu diagnostiky. Tuto operaci nelze přerušit. Po dokončení sběru protokolů výzva zmizí.
- Pokud potřebujete exportovat protokoly profesionálům, otevřete disk počítače a zkopírujte a vložte soubor .tar.gz uložený ve složce protokolu





v kořenovém adresáři zařízení. Viz kapitola *Exportování souborů přes počítač*.

---

## 8.6 Zobrazení informací o zařízení



### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu  a stisknutím kolečka volbu potvrďte. Můžete zobrazit informace o zařízení, jako je dostupný úložný prostor, verze a sériové číslo.
3. Podržením kolečka uložte nastavení a opusťte nabídku.

## 8.7 Obnovení zařízení

Tato funkce pouze obnoví základní nastavení zařízení, jako je jas, kontrast a PIP.



### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu . Stisknutím kolečka obnovte základní nastavení zařízení podle pokynů na výchozí hodnoty.

## 8.8 Resetovat zařízení

Tato funkce vymaže veškerý obsah a nastavení, včetně základního nastavení, úložiště, hesla hotspotu a nulování.

### *Kroky*

1. V nabídce vyberte možnost  **Obecná nastavení**.
2. Otáčením kolečka vyberte ikonu . Stisknutím kolečka obnovte zařízení podle pokynů na výchozí hodnoty.

## 9 Časté otázky

### 9.1 Proč je displej vypnutý?

Zkontrolujte následující body.

- Zkontrolujte, zda v zařízení nedošla baterie.
- Zkuste zařízení po dobu 5 minut nabíjet a pak zkontrolujte displej.
- Zkontrolujte, zda je zařízení v pohotovostním režimu

### 9.2 Obraz není zřetelný, jak ho upravit?

Otáčejte prstencem nastavení dioptrií nebo zaostřovacím kroužkem, dokud nebude obraz zřetelný. Viz *Nastavení regulátoru dioptrií* nebo *Nastavení zaostření*.

### 9.3 Pořizování snímků nebo nahrávání se nedaří. Co je za problém?

Zkontrolujte následující body.

- Zkontrolujte, zda zařízení není připojeno k počítači. Pořizování snímků nebo nahrávání je při připojení zakázáno.
- Zkontrolujte, zda není úložiště plné.
- Zkontrolujte, zda v zařízení nedošla baterie.

### 9.4 Proč počítač nedokáže zařízení rozpoznat?

Zkontrolujte následující body.

- Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k počítači pomocí dodaného kabelu USB.
- Pokud použijete jiné kabely USB, nesmí být délka kabelu více než 1 m.

## Právní informace

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

### O tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti HIKMICRO ([www.hikmicrotech.com/](http://www.hikmicrotech.com/)).

Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

### Prohlášení o ochranných známkách



**HIKMICRO** a ostatní ochranné známky a loga společnosti

HIKMICRO jsou vlastnictvím společnosti HIKMICRO v různých jurisdikcích.

Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

### PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARE JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKMICRO NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKMICRO V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKMICRO BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKMICRO PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKMICRO VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNULÉ MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO VÝROBEK NESMÍTE POUŽÍVAT K NEZÁKONNÉMU LOVU ZVÍŘAT, NARUŠENÍ SOUKROMÍ ANI K ŽÁDNÉMU JINÉMU ÚČELU, KTERÝ JE NEZÁKONNÝ NEBO POŠKOZUJE VEŘEJNÝ ZÁJEM. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

DODRŽUJTE VŠECHNY ZÁKAZY A ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ PODLE VŠECH PLATNÝCH ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ, ZEJMÉNA MÍSTNÍCH ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ O STŘELNÝCH ZBRANÍCH A/NEBO MYSLIVOSTI. PŘED NÁKUPEM NEBO POUŽITÍM TOHOTO PRODUKTU SI VŽDY PROSTUDUJTE NÁRODNÍ PODMÍNKY A PŘEDPISY. UPOZORŇUJEME, ŽE PŘED NÁKUPEM, PRODEJEM, MARKETINGEM A/NEBO POUŽITÍM PRODUKTU MŮŽE BÝT NUTNÉ ZAŽÁDAT O POVOLENÍ, CERTIFIKÁTY A/NEBO LICENCE. SPOLEČNOST HIKMICRO NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÝ TAKOVÝ NEZÁKONNÝ NEBO NEPATŘIČNÝ NÁKUP, PRODEJ, MARKETING A KONEČNÉ POUŽITÍ ANI ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, KTERÉ TAK MOHOU VZNIKOUT.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

## Zákonné informace

---

Tyto části se vztahují pouze k výrobkům nesoucím odpovídající označení nebo informaci.

---

### EU prohlášení o shodě



Tento výrobek a případně i dodávané příslušenství jsou označeny značkou „CE“, a proto splňují platné harmonizované evropské normy uvedené ve směrnici 2014/30/EU (EMCD), směrnici 2014/35/EU (LVD), směrnici 2011/65/EU (RoHS), směrnici 2014/53/EU.

Společnost Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení (viz štítek) je v souladu se směrnici 2014/53/EU.

Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

#### Frekvenční pásma a výkon (pro CE)

Frekvenční pásma a jmenovité limity vysílacího výkonu (vyzařovaného anebo vedeného) platné pro následující rádiová zařízení jsou tato:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz až 2,4835 GHz), 20 dBm

U zařízení bez dodaného napájecího adaptéru použijte napájecí adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcem.

Podrobné požadavky na napájení naleznete ve specifikaci výrobku.

U zařízení bez dodané baterie použijte baterii dodanou kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na baterii naleznete ve specifikaci výrobku.






Směrnice 2012/19/EU (směrnice WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecyklujte vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Směrnice 2006/66/ES a její úprava 2013/56/EU (směrnice o bateriích): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Konvence týkající se symbolů

Symbole, které lze v tomto dokumentu nalézt, jsou vysvětleny v níže uvedené tabulce.

Symbol	Popis
 <b>Poznámka</b>	Je dodatečnou informací, která zdůrazňuje nebo doplňuje důležité body hlavního textu.
 <b>Pozor</b>	Tento symbol označuje potencionálně nebezpečné situace, které, pokud jim nebude zabráněno, by mohly vést k poškození zařízení, ztrátě dat, snížení výkonnosti nebo neočekávaným výsledkům.
 <b>Nebezpečí</b>	Tento symbol označuje nebezpečí s vysokou úrovní rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

## Bezpečnostní pokyny

Účelem těchto pokynů je zajistit, aby uživatel mohl výrobek správně používat a zabránilo se nebezpečí nebo újmě na majetku. Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

### Přeprava

- Při přepravě uchovávejte zařízení v původním nebo jemu podobném balení.
- Po vybalení uchovejte veškeré obaly pro budoucí použití. V případě jakékoli poruchy je třeba vrátit zařízení výrobcí v původním obalu. Přeprava bez původního obalu může vést k poškození zařízení, za které společnost neponese odpovědnost.
- Produkt nevystavujte fyzickým nárazům a zabraňte jeho spadnutí. Udržujte zařízení mimo dosah magnetického rušení.

### Napájení

- Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovovaly požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zapojena do napájecí zásuvky.
- K jednomu napájecímu adaptéru NEPŘIPOJUJTE více zařízení, abyste zabránili přehřátí nebo nebezpečí požáru v důsledku přetížení.

### Baterie

- Baterie je typu 18650 s ochrannou deskou. Velikost baterie musí být do 19 mm × 70 mm. Jmenovité napětí a kapacita jsou 3,6 V DC / 3 200 mAh (11,52 Wh). Použité baterie likvidujte dle pokynů poskytnutých výrobcem baterie.
- Zajistěte, aby teplota baterie při nabíjení byla mezi 0 °C a 45 °C (32 °F a 113 °F).
- Baterie zakoupené uživateli musí splňovat příslušné mezinárodní normy týkající se bezpečnosti baterií (např. normy EN/IEC).
- Při dlouhodobém skladování baterii každého půl roku plně nabijte, abyste zajistili zachování její kvality. V opačném případě může dojít k jejímu poškození.
- Dodanou nabíječkou nenabíjejte jiné typy baterií. Během nabíjení ověřte, zda se v okolí 2 m od nabíječky nenachází hořlavé materiály.
- Zařízení s baterií nebo samotnou baterii NEUMISŤUJTE do blízkosti zdroje tepla nebo ohně. Vyhněte se přímému slunečnímu záření.



- Baterii NEPOLYKEJTE, mohlo by dojít k chemickým popáleninám.
- Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Dojde-li ke spolknutí knoflíkové baterie, může dojít k závažným popáleninám již za dvě hodiny, a následkem může být smrt.
- Nezavře-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vestavěnou baterii nelze rozebírat. Je-li třeba ji opravit, obraťte se na výrobce.
- NEPOKLÁDEJTE baterii na místa v dosahu dětí.
- Baterii nelze nabíjet přímo pomocí externího zdroje napájení.
- Zařízení nelze nabíjet, k nabíjení baterie použijte dodanou nabíječku.
- Zakupte si adaptér samostatně. Provozní prostředí adaptéru by mělo odpovídat provoznímu prostředí zařízení.
- UPOZORNĚNÍ: Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii nahrazujte pouze stejným nebo odpovídajícím typem.
- Baterie nesprávné velikosti nesmí být instalovány a mohou způsobit abnormální vypnutí.
- Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.
- Nenechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou nebo nízkým tlakem vzduchu, což by mohlo vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
- Toto zařízení není vhodné pro použití v místech, na kterých se mohou vyskytovat děti.

### Údržba

- V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou.
- Před demontáží a opravou zařízení prováděnou profesionály se ujistěte, že bylo odpojeno napájení.
- V případě potřeby zařízení jemně otřete čistým hadříkem navlhčeným malým množstvím etanolu.
- V případě použití zařízení způsobem jiným než určeným výrobcem může dojít ke zrušení platnosti záruky.
- Čočky čistěte měkkým suchým hadříkem nebo čisticím papírkem, abyste je nepoškrábali.

### Provozní prostředí

- Zajistěte, aby provozní prostředí vyhovovalo požadavkům zařízení.

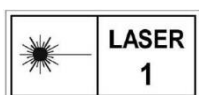
Provozní teplota musí být  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  a provozní vlhkost musí být 5 až 95 %.

- NEVYSTAVUJTE zařízení silnému elektromagnetickému záření ani prašnému prostředí.
- NEMIŘTE objektivem do slunce ani do jiného zdroje jasného světla.
- Umístěte zařízení na suché a dobře větrané místo.
- Neinstalujte zařízení na vibrující povrchy ani do míst vystavených nárazům (jinak může dojít k poškození zařízení).

### Stav nouze

Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

### Laser



Používá-li se nějaké laserové zařízení, zajistěte, aby nebyl objektiv zařízení vystaven laserovému paprsku.

V opačném případě by se mohl vypálit. Laserové záření vycházející ze zařízení může způsobit poranění očí, popálení kůže nebo vzplanutí hořlavých materiálů. Před povolením funkce určování vzdálenosti laserem se ujistěte, že před laserovým objektivem nestojí žádní lidé a ani se zde nenacházejí žádné hořlavé materiály. Neumísťujte zařízení tam, kde by mohlo upoutat pozornost nedospělých osob. Vlnová délka je 905 nm, délka impulsu je 1 KHz/50 ns a maximální výstupní výkon je menší než 0,252 mW. Podle IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 a EN 50689:2021 je tento laserový výrobek klasifikován jako laserový výrobek třídy 1.

### OMEZENÁ ZÁRUKA

Záruční podmínky produktu se dozvíte po naskenování QR kódu.




### Adresa výrobce


Místnost 313, jednotka B, budova 2, ulice Danfeng 399, podobvod Xixing, obvod Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Čína

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

**POZNÁMKA O DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ:** Na výrobky termální řady se mohou vztahovat vývozní opatření v různých zemích nebo regionech včetně, mimo jiné, Spojených států, Evropské unie, Spojeného království a dalších členských států Wassenaarského ujednání. Máte-li v úmyslu přenášet, exportovat nebo opětovně exportovat výrobky termální řady mezi různými zeměmi, obraťte se na profesionálního právníka, odborníka v oblasti dodržování předpisů nebo místní úřady, aby vám sdělili všechny nezbytné licenční požadavky pro export.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO

 [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com)

 [support@hikmicrotech.com](mailto:support@hikmicrotech.com)

UD39028B